

Орган з сертифікації ТОВ "НВЦ КИЇВСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ"
(Certification body "NVC KYIVSTANDARTMETROLOGIYA" Ltd)
02091, м. Київ, Харківське шосе, 152, корпус 2, офіс 205

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

(Certificate of Conformity)

Зареєстровано за №

Registered under #

Термін дії з

Term of validity is from - to

Продукція

Products

UA.194.153-19

16 липня 2019 р. до 15 липня 2020 р.

Оливи моторні торгової марки "ROVAS" згідно з
додатком (23 найменування)

2710 19 81

код УКТ ЗЕД

код ДКПП

Відповідає вимогам
Meets the requirements of

ГОСТ 10541-78 "Масла моторные универсальные и для автомобильных
карбюраторных двигателей. ТУ", п. 2.2, Табл.1, для марки М-6з/12Г1; ГОСТ 8581-78
"Масла моторные для автотракторных дизелей. ТУ", п. 2.2, Табл.1, для марки М-10ДМ;
ТУ У 19.2-32611302-011:2014 "Оливи моторні для мототехніки", п. 3.2.1, Табл.2, для
марки Delfin 2T TW-3; ТУ У 19.2-32611302-009:2013 "Оливи моторні універсальні", п.3.3.1,
Табл. 6 для марки SM/CF 5W-30

Виробник

Manufacturer

Адреса виробництва

Address of productions

Фірма "Rovas Technology GmbH", Beethovenstraße 5, 60325, Frankfurt
am Main, Німеччина

Сертифікат видано
Certificate issued on

Фірмі "Rovas Technology GmbH", Beethovenstraße 5, 60325, Frankfurt
am Main, Німеччина

Додаткова інформація
For more information

Оливи моторні торгової марки "ROVAS" (23 найменування), які виготовля-
ються серійно з 16.07.2019 р. до 15.07.2020 р., з урахуванням гарантійного
терміну зберігання, при дотриманні умов зберігання. Технічний нагляд один
раз на рік.

Сертифікат виданий
органом з сертифікації
Certificate is issued by the
certification body

ОС ТОВ 'НВЦ Київстандартметрологія', 02091, м. Київ, Харківське шосе, 152,
корпус 2, офіс 205, тел.: +38 (044) 580-23-25

На підставі
On the basis of

Протоколів сертифікаційних випробувань №УПС 244/689-1-19 від 16.07.2019 р.,
№УПС 125/261-1-18, №УПС 126/261-1-18, №УПС 127/261-1-18, №УПС 128/261-1-18, №УПС
129/261-1-18, №УПС 130/261-1-18, №УПС 131/261-1-18, №УПС 132/261-1-18,
№УПС 133/261-1-18, №УПС 134/261-1-18, №УПС 136/261-1-18, №УПС 137/261-1-18, №УПС
139/261-1-18, №УПС 140/261-1-18, №УПС 141/261-1-18, №УПС 142/261-1-18,
№УПС 143/261-1-18, №УПС 144/261-1-18 від 05.04.2018 р. виданих ВЛ ПП
«УКРПРОМСЕРТ», вул. Мандриківська, 336/2, м. Дніпро, 49000, атестат акредитації
№ 2Н831 від 15.09.2017 р., дійсний до 30.11.2019 р.

Заступник керівника органу з сертифікації
Deputy Head of the certification body

О.Г. Кравченко

підпис, ініціали, прізвище
signature, initials, family name



Цілісність сертифіката можна перевірити
за телефоном (044) 580-23-25

Орган з сертифікації ТОВ "НВЦ КИЇВСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ"
(Certification body "NVC KYIVSTANDARTMETROLOGIYA" Ltd)
02091, м. Київ, Харківське шосе, 152, корпус 2, офіс 205

ДОДАТОК

до сертифіката відповідності
complement to the certificate of conformity

№ UA.194.153-19
16 липня 2019 р.

Оливи моторні торгової марки "ROVAS":

1. Rovas 5W-30 C3
2. Rovas 5W-30 C4
3. Rovas 5W-30
4. Rovas 5W-40 A3/B4
5. Rovas Diesel 5W-40 B4
6. Rovas 10W-40 A3/B4
7. Rovas Diesel 10W-40 B4
8. Rovas RX5 10W-40 A3/B4
9. Rovas RX5 Diesel 10W-40 B4
10. Rovas Truck LSP 10W-40
11. Rovas Truck Super 10W-40
12. Rovas Truck Max 10W-40
13. Rovas Truck 10W-40
14. Rovas Truck DX 10W-40
15. Rovas Truck 10W-30
16. Rovas Truck LSP 15W-40
17. Rovas Truck 15W-40
18. Rovas Truck DX 15W-40
19. Rovas STOU 10W-40
20. Rovas STOU 10W-30
21. Rovas STOU 15W-40
22. Rovas Moto 2T Plus
23. Rovas Moto 2T

Всього: 23 (двадцять три) найменування.

Заступник керівника органу з сертифікації
Deputy Head of the certification body



підпис, ініціали, прізвище
signature, initials, family name

О.Г. Кравченко

Орган з сертифікації ТОВ "НВЦ КИЇВСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ"
(Certification body "NVC KYIVSTANDARTMETROLOGIYA" Ltd)
02091, м. Київ, Харківське шосе, 152, корпус 2, офіс 205

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

(Certificate of Conformity)

Зареєстровано за №
Registered under #
Термін дії з
Term of validity is from - to

UA.194.154-19

16 липня 2019 р. до 15 липня 2020 р.

Продукція
Products

Олива моторна торгової марки "ROVAS":
Rovas 5W-30 C3 504/507

3403 19 90
код УКТ ЗЕД

код ДКПП

Відповідає вимогам
Meets the requirements of

ГОСТ 10541-78 "Масла моторные универсальные и для автомобильных
карбюраторных двигателей. ТУ", п. 2.2, Табл.1, для марки М-63/12Г1

Виробник
Manufacturer
Адреса виробництва
Address of productions

Фірма "Rovas Technology GmbH", Beethovenstraße 5, 60325, Frankfurt
am Main, Німеччина

Сертифікат видано
Certificate issued on

Фірмі "Rovas Technology GmbH", Beethovenstraße 5, 60325, Frankfurt
am Main, Німеччина

Додаткова інформація
For more information

Олива моторна торгової марки "ROVAS": Rovas 5W-30 C3 504/507, яка виго-
товляється серійно з 16.07.2019 р. до 15.07.2020 р., з урахуванням гарантій-
ного терміну зберігання, при дотриманні умов зберігання. Технічний нагляд
один раз на рік.

Сертифікат виданий
органом з сертифікації
Certificate is issued by the
certification body

ОС ТОВ "НВЦ Київстандартметрологія", 02091, м. Київ, Харківське шосе, 152,
корпус 2, офіс 205, тел.: +38 (044) 580-23-25

На підставі
On the basis of

Протоколу сертифікаційних випробувань № УПС243/689-1-19 від 16.07.2019 р.
виданого ВЛ ПП «УКРПРОМСЕРТ», вул. Мандриківська, 336/2, м. Дніпро,
49000, атестат акредитації № 2Н831 від 15.09.2017 р., дійсний до 30.11.2019 р.

Заступник керівника органу з сертифікації
Deputy Head of the certification body



Підпис, ініціали, прізвище
Signature, initials, family name

О.Г. Кравченко

Чинність сертифіката можна перевірити
за телефоном (044) 580-23-25

ОРГАН ІЗ СЕРТИФІКАЦІЇ ТОВ "НВЦ КИЇВСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ"

юр. адреса: 02091, м. Київ,
Харківське шосе, 152, корп. 2, офіс 205

E-mail: kyivstandart01@gmail.com
тел.: 044 580 23 25

№ 0201 від 17.07.2019 р.

на № 12/07-1 від 12.07.2019 р.

Директору
ТОВ "МОТУС АВТО"

Валуйському Олексію Олександровичу
49022, м. Дніпро, вул. Люблянська, буд. 12

Лист-роз'яснення

На Ваш запит Орган сертифікації ТОВ "НВЦ КИЇВСТАНДАРТМЕТРОЛОГІЯ" повідомляє, що продукція:

Оливи трансмісійні для механічних коробок передач (код УКТ ЗЕД 2710 19 87):

1. Rovas 75W-90
2. Rovas 80W-90
3. Rovas EP 80W-90
4. Rovas 85W-140

Оливи трансмісійні для автоматичних коробок передач (код УКТ ЗЕД 2710 19 83):

1. Rovas Fluide III
2. Rovas Fluide II D

Оливи гідравлічні (код УКТ ЗЕД 2710 19 83):

1. Rovas HVLP 32
2. Rovas HLP 32
3. Rovas HVLP-D 46
4. Rovas HVLP 46
5. Rovas HLP 46
6. Rovas HVLP 68
7. Rovas HVLP 100
8. Rovas HVLP 150

Оливи гідротрансмісійні (код УКТ ЗЕД 2710 19 83):

1. Rovas UTTO 100

Рідини охолоджуючі (код УКТ ЗЕД 3820 00 00):

1. Rovas Antifreeze LL R12+
2. Rovas Antifreeze Super LL R11
3. Rovas Antifreeze Extra LL R11
4. Rovas Antifreeze LL R11
5. Rovas Coolant LL R11

виробництва фірми "Rovas Technology GmbH", Beethovenstraße 5, 60325, Frankfurt am Main, Німеччина, ввезена в Україну ТОВ "МОТУС АВТО", 49022, м. Дніпро, вул. Люблянська, буд. 12, ЄДРПОУ 40492288, за документами: контракт № 01 UA від 12.05.2016 р., станом на 17.07.2019 р., не підлягає обов'язковій сертифікації в Україні.

Рішення прийнято на підставі Наказу Міністерства економічного розвитку і торгівлі України від 26 січня 2018 р. № 93, зареєстрований у Міністерстві юстиції України 16 лютого 2018 р. за № 194/31646

Заступник керівника
органу із сертифікації
м.п.

О.Г. Кравченко

